



SEILRATSCHENZÜGE
zum Heben und Ziehen



WINCH - HOISTS
to lift and pull

Prüfbefund Certificate

No. 737

Lug All Seilratschenzug
Typ LA4020SH-GER
S-Nr.: 1997/1017

Nennlast
700/1400 kg

Die nächste Überprüfung hat bis zum 4.10



LUG-ALL SEILZUG INSTANDHALTUNGS / INSPEKTIONS-PRUEFBERICHT

Hersteller: Lincoln Precision Machining Co.
North Grafton, MA 01536
USA

Typ LA4020SH-GER
S-Nr.: 1997/1017

Nennlast: 700/1400 kg
Prüflast: 700/1400 kg

HEBEZEUG INSPEKTIONS-BERICHT

Datum	Pruefer	Zustand/Anweisung	Service - Dauer	
			Beginn	Ende
14.9.88	Haller	Reparatur in Ordnung / Spritzschicht erneuert	9:30	9:50
20.9.89	Kobler	Reparatur in Ordnung / Seil- und Seilabschleifblech erneuert	13:20	13:45
2.9.2000	Haller	Reparatur in Ordnung / Seilführung und Handhebel erneuert	8:30	8:50
04.10.02	Kobler	Reparatur in Ordnung / Seil, Seilabschleifblech, Hauptklemmschraube und Feder erneuert	15:15	15:45

INSPEKTIONS - ANWEISUNG

SICHTKONTROLLE mit Schwerpunkt auf:

- ① alle mechanischen Funktionsteile auf Beschädigung durch un
- ② Handhabung
- ③ Beschädigung der Haken und Sicherungskappen durch che
- ④ Risse und Abnutzung
- ⑤ Funktion der Hakensicherung
- ⑥ Anzeichen fuer Beschädigung des Stahlseiles (siehe Geb
- ⑦ Risse oder Deformierung des Bedienungshebels

KOMPLETTINSPEKTION DES SEILZUG

Diese ist alle 3 Monate durchzuführen. Zusätzlich zu den oben ang

- ① Sichtbare Beschädigung der Haken, Stifte und Bolz
- ② Sichtbare Abnutzung, Korrosion, Risse oder besch
- ③ U-Bügel, Griff, Drahtseilzubehoer, Schaekel, Seiltr
- ④ Bolzen und Zugvorrichtung
- ⑤ Sichtbare Abnutzung und Korrosion der Sperrklin
- ⑥ gebrochene Sperrklinkenfedern
- ⑦ Sichtbare Beschädigung oder uebermaessige
- ⑧ Ratschenzaehne
- ⑨ Offensichtliche Beschädigung oder Fehlen de
- ⑩ Fehlen von Sicherungsringen

FUER JEDE KOMPLETTINSPEKTION IST EIN PR

JEDER FESTGESTELLTE MANGEL DER FESTGEST

UND SOMIT EIN SICHERHEITSRISKO UND MUSS U

DER SEILZUG DARF NUR VON
PERSONEN GEWARTET UND F

CE - KONFORMITAETSERKLAERUNG

Hersteller - Name:

Lincoln Precision Machining Company

Hersteller Adresse:

121 Creeper Hill Road
Post Office Box 458
North Grafton, MA 01536
USA

Bevollmaechtigter Vertreter
Des Herstellers:

LUG-ALL
Werkzeugvertriebsges, m.b.H.
Slamastrasse 47
A-1230 Wien
Austria

Geraetebeschreibung:

Handbetaetigter Seilzug **LUG-ALL**

Modell Type:

4000-20SH-GER

Seriennummer:

2002/1897

Maximal Belastung Heben:

Einstrang 700 KG.
Doppelstrang 1400 KG.

Wir erklaren hiemit, dass das oben angefuehrte Geraet den einschlaegigen
grundlegenden Sicherheits - und Gesundheitsanforderungen der
EG MASCHINENRICHTLINIE 98/37/EEC

SICHERHEITSSTANDARD: Zusätzlich zur Maschinenrichtlinie der Testreport Nr.
M9671557

ausgestellt von

TUV Rheinland of North America
165 Forest Street

Marlborough, MA 01752
USA

Date of issue: 6/3/02

Richard W. Hallen, Vice President
North Grafton, MA 01536 USA



Typ: 150025SH-GER

Code: LA1525SH

	1-Strang single line	2-Strang double line
Kapazität Capacity	250 kg	500 kg
Länge Length	7,6 m	3,8 m



Typ: 300010SH-GER

Code: LA3010SH

	1-Strang single line	2-Strang double line
Kapazität Capacity	500 kg	1000 kg
Länge Length	3,0 m	1,5 m



Typ: 300030SH-GER

Code: LA3030SH

	1-Strang single line	2-Strang double line
Kapazität Capacity	500 kg	1000 kg
Länge Length	8,8 m	4,4 m



Typ: 400020SH-GER

Code: LA4020SH

	1-Strang single line	2-Strang double line
Kapazität Capacity	700 kg	1400 kg
Länge Length	6,0 m	3,0 m

